

SOJA BRAZILIAN NEWS

Prefeitura de Soja- Setor Multicultural de Intercâmbio
Internacional-tel.92-8242
<http://www.city.soja.okayama.jp>
e-mail:jinken-machi@city.soja.okayama.jp

População de Soja: 67.711
População de estrangeiros: 732
Dados de 03.04.14

RINJI FUKUSHI KYUUFUKIN

Para compensar o aumento do imposto sobre consumo de 5 para 8 por cento, ocorrido a partir de 1º de Abril, o governo japonês está preparando a distribuição de uma ajuda única de ¥10 mil por pessoa às famílias de baixa renda. Ou seja, uma ajuda às famílias de incentivo com a mudança da economia japonesa. O formulário para pedido do dinheiro estará à disposição nas prefeituras a partir de junho. O governo considera pessoas de baixa renda aquelas que estão isentas do imposto municipal (shiminzei, chouminzei ou sonminzei) no ano fiscal de 2014, ou seja, têm rendimento anual inferior a ¥2,04 milhões. Mas a ajuda, chamada de "Rinji Fukushi Kyuufukin" (臨時福祉給付金), não vale para dependentes e beneficiários do auxílio-subsistência (seikatsu hogo).

Aposentados, deficientes físicos e pessoas que recebem pensão por invalidez terão direito a uma ajuda extra de ¥5 mil, totalizando ¥15 mil, segundo o Ministério de Saúde, Trabalho e Bem Estar Social.

Paralelo ao "Rinji Fukushi Kyuufukin", o governo vai distribuir um subsídio extra único de ¥10 mil aos filhos que já recebem o auxílio infantil (jidou teate). A base para referência do pagamento é janeiro de 2014 (só terão a ajuda às crianças que receberam o jidou teate nessa data).

O auxílio infantil é um subsídio oferecido mensalmente às famílias de baixa renda, no valor de ¥15 mil para crianças com menos de 3 anos. Acima dessa idade, a ajuda varia de ¥10 mil para os dois primeiros filhos a ¥15 mil para o terceiro filho em diante, até o término do shoogaku. Estudantes do chuugaku recebem ¥10 mil.

Esses subsídios fazem parte de um pacote de ¥6 trilhões que o primeiro-ministro Shinzo Abe ordenou em outubro do ano passado para impulsionar a economia antes do aumento do imposto sobre consumo, e o governo não tem que vender nova dívida para financiar esse gasto.

O pacote aprovado inclui medidas para impulsionar a competitividade; auxiliar mulheres, jovens e os mais velhos; acelerar a reconstrução após terremoto e tsunami de março de 2011; e construir infraestrutura para a Olimpíada de Tóquio de 2020. Assim que tivermos mais informações concretas destas novas medidas, estaremos postando aqui no informativo e no informativo mensal que a prefeitura envia a todas as casas da cidade. Os dados acima foram retirados diretamente da página digital do Ministério da Saúde, Trabalho e Bem estar do governo japonês.

Você Sabia...

No Japão agora acaba de concluir o tratado de transferência de pessoas condenadas com Brasil, mas o Projeto ainda precisa ser aprovado no Parlamento. O governo japonês decidiu no dia 25 de fevereiro assinar na reunião dos ministros, o Acordo sobre a Transferência de pessoas condenadas.

Os brasileiros condenados no Japão, serão transferidos aos presídios do Brasil caso concorde com a mudança, sob aprovação do governo dos dois países, a regra também valerá para os japoneses que estão presos no Brasil.

O acordo foi nomeado como "Tratado entre a República Federativa do Brasil e o Japão sobre a Transferência de Pessoas Condenadas" e foi assinado no dia 24 de janeiro. No mês de dezembro de 2013 havia 240 presos brasileiros no Japão, ocupando a terceira posição, atrás somente da Coreia do Sul, 987 pessoas e da China, 766 pessoas, de acordo com a mídia japonesa. Já ao contrário no Brasil não há nenhum prisioneiro japonês, de acordo com dados do Ministério Relações Exteriores do Japão.

SER UM ESTRANGEIRO NO JAPÃO

Hoje em dia se houve tanto se dizer que tenho vergonha de ser brasileiro, aí logo se vem uma pergunta atrás do que foi dito, e você tem vergonha de ser um estrangeiros no Japão? Independente de seu status de permanência aqui no país. Hoje vamos falar de algumas dificuldades onde nós estrangeiros encontramos vivendo no Japão, como por exemplo alugar alguma casa ou apartamento. Quem nunca sofreu discriminação na hora de tentar alugar um imóvel no Japão? Segundo uma pesquisa realizada pelo governo metropolitano de Tóquio, o preconceito para alugar uma casa ou um apartamento é a principal violação dos direitos humanos que sofrem os estrangeiros. Foi realizada uma entrevista com diversos estrangeiros que vivem no Japão sobre violação dos direitos humanos. Um dos maiores problemas que os estrangeiros apontaram com 45,6% dos entrevistados foi a dificuldade para alugar apartamentos ou casas. 34,5% se refere à discriminação no trabalho ou durante a procura de emprego, enquanto 21,9% disseram que os estrangeiros não são totalmente aceitos em atividades comunitárias.

21,9% relataram que sofrem íjime na escola ou no trabalho, enquanto 19,9% disseram que os estrangeiros são alvos de declarações ou ações discriminatórias. A questão admitiu múltiplas respostas. O que é necessário para os japoneses e os estrangeiros se entenderem? 60,1% disseram que devem informar os estrangeiros sobre as diferenças entre as tradições e costumes de seus países de origem e no Japão; 44,3% responderam que é necessário criar mais oportunidades para a construção de pontes de comunicação com os estrangeiros; e 41,1% disseram que os japoneses devem ser informados sobre as diferenças culturais entre eles e estrangeiros.

Um dos representantes do governo japonês que participou da pesquisa ao rever os resultados que se obteve comentou o que se viu conforme a sua posição como japonês e funcionário público da Divisão de Direitos Humanos, disse que os resultados mostram que as violações dos direitos humanos dos estrangeiros continuam. Ele também afirmou que as autoridades querem aumentar a consciência da importância do tema, durante os seis anos que restam para a conclusão dos Jogos Olímpicos. Será que até o ano de 2020, nossa posição mudará perante a sociedade japonesa?

RESIDÊNCIAS MUNICIPAIS DO MUNICÍPIO DE SOJA

Para você que procura uma moradia de valor acessível, esta é a sua chance! No mês de Maio estarão disponíveis, 02 vagas no Condomínio Asao (para família e um para solteiros) e também 01 vaga no Condomínio Moroage (para família). Os interessados devem comparecer na Prefeitura de Soja, para fazer as inscrições, do dia 01 até 15 de maio em horário comercial. Os sorteados já receberão as chaves para entrar nos apartamentos a partir do dia 02 de junho de 2014.



HOSPITAIS E CLÍNICAS DENTÁRIAS



Datas	Hospitais Noturnos (Quar., Sex. do mês 19:00~21:00)
5月2日	NAGANO BYOIN-SOJA2CHOME-TEL92-2361
5月7日	WATANABE BYOIN-MAKABE -TEL92-7222
5月9日	NAGANO BYOIN-SOJA2CHOME-TEL92-2361
5月12日	MIYASHITA BYOIN-MAKABE-TEL95-2860
5月14日	SUMIDA BYOIN-CHUO3CHOME-TEL93-1288
5月16日	NAGANO BYOIN-SOJA2CHOME-TEL92-2361
5月19日	MIYASHITA BYOIN-MAKABE-TEL95-2860
5月21日	PAKKU SOGO CLINIC-EKIMAE2CHO-TEL92-3661
5月23日	NAGANO BYOIN-SOJA2CHOME-TEL92-2361
5月26日	MIYASHITA BYOIN-MAKABE-TEL95-2860
5月28日	IZUMI CLINIC-KODERA-TEL94-5050
5月30日	NAGANO BYOIN-SOJA2CHOME-TEL92-2361
6月02日	MIYASHITA BYOIN-MAKABE-TEL95-2860

Hospitais (Domingos & -Feriados-09:00~17:00)		
	Geral	Especialistas
5月03日	HARADA SEIKEIGEKKA IIDE -TEL94-8881	YAKISHIJI BYOIN CHUO1CHOME-TEL93-6555
5月04日	YAKISHIJI JIKEI BYOIN SOJA1CHOME-TEL93-6555	KIYONE CLINIC KIYONE MIYORI -TEL94-4111
5月05日	MORISHITA BYOIN MIWA-TEL93-7773	SHOWA BYOIN MINAGI-TEL99-2762
5月06日	WATANABE BYOIN MAKABE-TEL92-7222	YAMATTE CLINIC OKATANI-TEL92-9200
5月11日	IZUMI CLINIC KODERA-TEL94-5050	TANIMUKAI NAIKA IIDE-TEL94-8801
5月18日	KOURA NAIKA CHUO6CHOME -TEL90-2020	MIYAKE SHONINKA IIDE-TEL93-8511
5月25日	SAKAE CLINIC MAKABE-TEL93-8800	SUGIMOTO CLINIC EKIMAE2CHOME-TEL92-1000
6月01日	YAMAMOTO BYOIN MIWA-TEL93-7773	SUGYU CLINIC MISU-TEL92-0252

Consultas Pediátricas Noturnas por telefone

Seg. a Sex.-19:00 as 23:00hs./Sab., Dom., Feriados 18:00 as 23:00hs

086-272-9939

Instituição Médica-End. E Tel.

Doctor Sugyu Monde Tel.92-5771

Morishita Byouin Ekimae 1Chome Tel.92-0591

Yakushiji Jikei Soja 1Chome Tel.92-0146

Datas	Clínicas Dentárias de Plantão (09:00~12:00)
05月04日	TAKAHASHI HAISHA-KUSHIRO-TEL96-0118
05月11日	AOZORA CLINIC-HIGASHI AZO-TEL99-7118
05月18日	KONISHI HAISHA -CHUO2CHOME-TEL93-4178
05月25日	SHIMUZU HAISHA-CHUO1CHOME -TEL92-1077
06月01日	KIBIJI HAISHA-MIWA-TEL94-8226

Antes de se dirigir até a instituição médica, ligue e confirme se está funcionando e explique o seu caso para ver se poderá ser atendido nesta instituição médica.

Dependendo do caso, a instituição não estará preparada para atender ao seu caso.

-No caso de urgências com crianças, como em casos de pediatria, serão atendidos por clínicos gerais.

SAÚDE, É TUDO QUE TEMOS DE MAIS VALIOSO!



EVENTOS e CURSOS

Data/Hrs	CURSO e EVENTO/CONTEÚDO	LOCAL
03 DE MAIO 09:00~15:00	<p>FREEMARKET NO KIBIJI MOTENASHI NO KAN</p> <p>Do dia 03 de Maio até o dia 06 , para quem gosta de freemarkets este é um bom programa que estará ocorrendo neste feriado. Estarão a venda por preços bem baixos diversos artigos manufaturados, vegetais e até pequenos brechós podem ser encontrados nas diversas vendinhas espalhadas no local.</p>	<p>KIBIJI MOTENASHI NO KAN Tel-94-1048</p>
04 DE MAIO 11:00~ 16:00	<p>KIYONE FURUSATO FUREAI HIROBA GREEN RAIBU</p> <p>Neste dia no Kiyone Fureai Hiroba, estarão se apresentando diversas atrações no palco montado no parque. Para quem estiver de folga e não tiver onde ir com sua família, principalmente as crianças que ficam intediadas em casa. Aproveite este programa para dar uma saída e também para passar um dia agradável ao ar livre e curtir um dos dias deste feriadão.</p>	<p>KIYONE YUMETERASUI Tel 92-0355</p>
18 DE MAIO 7:00~ 9:00	<p>FEIRINHA LIVRE DA PREFEITURA-KAMIGATSUJINITYO FUREAISHI</p> <p>Neste evento pode encontrar produtos agrícolas da cidade de Soja, manufaturas, artes ,verduras etc.E para quem tiver interesse de ter um espaço para expôr e vender seus produtos, venha se informar na Prefeitura de Soja, 2°.andar Seção dos Direitos Humanos. Para fazer reservas ligue para 92-8242.</p>	<p>JINKEN MACHIZUKURI Tel 92-8242</p>



Olá amigos leitores, tudo bem com vocês! o frio já se foi, as pétalas dos sakuras já caíram e estamos nos aproximando do Golden week. Após o feriadão do ano novo o mais próximo feriado é o do Golden week. De um feriado ao outro parece bem perto, o ruim disso tudo é que depois do Golden week, o próximo yasumi será apenas no feriado de finados ou do obon, e este está um pouco longe. Mas vamos aproveitar o que já está chegando e nós da prefeitura desejamos a todos que tenham momentos maravilhosos ao lado da família e amigos queridos. Até a próxima!

From Editor